

159252-2026 - Hange

Saksamaa – Kaitsejalatsid – Feuerwehrstiefel und Sicherheitsschuhe - Rahmenvereinbarung
OJ S 46/2026 06/03/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landeshauptstadt München, Kreisverwaltungsreferat, Branddirektion - Vergabestelle 9

E-posti aadress: bfm.vergabestelle-9.kvr@muenchen.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Feuerwehrstiefel und Sicherheitsschuhe - Rahmenvereinbarung

Kirjeldus: Feuerwehrstiefel und Sicherheitsschuhe für die Feuerwehr München

Menetluse tunnus: cafe25f2-b107-4935-a6af-d9aec9251a94

Sisemine tunnus: VGSt9-2026-0002

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 18830000 Kaitsejalatsid

Täiendav liigitus (cpv): 18832000 Erijalatsid, 18831000 Tugevdatud metallninaga jalatsid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: München

Sihtnumber: 80331

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Korruptsioon: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Pettus: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Maksejõuetus: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Vara haldab likvideerija: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Tõsine ametialane rikkumine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Äritegevus on peatatud: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Insbesondere gelten die §§123 - 126 GWB mittels Eigenerklärung

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Feuerwehrtiefel

Kirjeldus: Lieferung von Feuerwehrtiefeln

Sisemine tunnus: LOT-0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: München

Sihtnumber: 80331

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/06/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/05/2030

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Geschätzte Abrufmenge: 3.000 Stück Die Mengenangaben dienen lediglich zum Zweck der Wertung (Angebotsvergleich). Höchstabrufmenge: 3.600 Stück Die Höchstabrufmenge dient nicht als verbindliche Kalkulationsgrundlage, sondern setzt die Rechtsprechung des EuGH (Urt. v. 17.06.2021, C-23/20) um.

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Sotsiaalsete eesmärkide täitmine

Kirjeldus: Gleiche Bezahlung

Sotsiaalse eesmärgi edendamine: Sooline võrdõiguslikkus, Muu

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: <https://vergabe.muenchen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19c50fcfd6-39671db305f4a814>

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: <https://vergabe.muenchen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19c50fcfd6-39671db305f4a814>

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: <https://vergabe.muenchen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19c50fcfd6-39671db305f4a814>

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: <https://vergabe.muenchen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19c50fcfd6-39671db305f4a814>

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Das Kriterium "Preis" wird mit der Gewichtung umgelegt. Maßgeblich ist der Wertungspreis, brutto. Dieser errechnet sich aus der Summe der Preisangaben gemäß Leistungsverzeichnis multipliziert mit den geschätzten Mengenangaben abzgl. etwaiger Nachlässe und zzgl. Umsatzsteuer.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://vergabe.muenchen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19c50fcfd6-39671db305f4a814

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://vergabe.muenchen.de/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/03/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 48 Kuud

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Eine Nachforderung von Unterlagen ist in den Grenzen der anwendbaren Vergabeverfahrensordnung möglich.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 30/03/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Raamleping ilmaminikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer geführt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein Vertrag (Zuschlag) kann erst abgeschlossen werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bewerber/Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gem. § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw.

bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bewerber/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung und/oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bewerbern /Bietern spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge (Teilnahmefrist) oder Angebote (Angebotsfrist) gegenüber dem Auftraggeber zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 GWB), damit die Bewerber/Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Sofern der Auftraggeber einer Rüge in seinem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bewerber/Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens des Auftraggebers diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landeshauptstadt München, Kreisverwaltungsreferat, Branddirektion - Vergabestelle 9

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landeshauptstadt München, Kreisverwaltungsreferat, Branddirektion - Vergabestelle 9

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Sicherheitsschuh (S2/S3)

Kirjeldus: Lieferung von Sicherheitsschuhen

Sisemine tunnus: LOT-0002

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 18831000 Tugevdatud metallnina jalatsid

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: München

Sihtnumber: 80331

Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/06/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/05/2030

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

Lisateave: Geschätzte Abrufmenge: 3.500 Stück Die Mengenangaben dienen lediglich zum Zweck der Wertung (Angebotsvergleich). Höchstabrufmenge: 4.200 Stück Die Höchstabrufmenge dient nicht als verbindliche Kalkulationsgrundlage, sondern setzt die Rechtsprechung des EuGH (Urt. v. 17.06.2021, C-23/20) um.

5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Sotsiaalsete eesmärkide täitmine

Kirjeldus: Gleiche Bezahlung

Sotsiaalse eesmärgi edendamine: Sooline võrdõiguslikkus, Muu

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: <https://vergabe.muenchen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19c50fcfd6-39671db305f4a814>

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: <https://vergabe.muenchen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19c50fcfd6-39671db305f4a814>

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: <https://vergabe.muenchen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19c50fcfd6-39671db305f4a814>

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: <https://vergabe.muenchen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19c50fcfd6-39671db305f4a814>

5.1.10. **Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Das Kriterium "Preis" wird mit der Gewichtung umgelegt. Maßgeblich ist der Wertungspreis, brutto. Dieser errechnet sich aus der Summe der Preisangaben gemäß Leistungsverzeichnis multipliziert mit den geschätzten Mengenangaben abzgl. etwaiger Nachlässe und zzgl. Umsatzsteuer.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. **Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://vergabe.muenchen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19c50fcfd6-39671db305f4a814

5.1.12. **Hanke tingimused**

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://vergabe.muenchen.de/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 30/03/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 48 Kuud

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Eine Nachforderung von Unterlagen ist in den Grenzen der anwendbaren Vergabeverfahrensordnung möglich.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 30/03/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Raamleping ilmainikonkursita

Osalejate maksimaalne arv: 1

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer geführt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein Vertrag (Zuschlag) kann erst abgeschlossen werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bewerber/Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gem. § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bewerber/Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber dem Auftraggeber innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung und/oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bewerbern /Bietern spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge (Teilnahmefrist) oder Angebote (Angebotsfrist) gegenüber dem Auftraggeber zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 3 GWB), damit die Bewerber/Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Sofern der Auftraggeber einer Rüge in seinem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bewerber/Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens des Auftraggebers diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landeshauptstadt München, Kreisverwaltungsreferat, Branddirektion - Vergabestelle 9

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landeshauptstadt München, Kreisverwaltungsreferat, Branddirektion - Vergabestelle 9

8. Organisatsioonid**8.1. ORG-7001**

Ametlik nimi: Landeshauptstadt München, Kreisverwaltungsreferat, Branddirektion - Vergabestelle 9
Registreerimisnumber: 09162000-ZRE1000000-09
Postiaadress: An der Hauptfeuerwache 8
Linn: München
Sihtnumber: 80331
Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: bfm.vergabestelle-9.kvr@muenchen.de
Telefon: +49 0892353-82000
Internetiaadress: <https://vergabe.muenchen.de/>
Hankija profiil: <https://vergabe.muenchen.de/>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern
Registreerimisnumber: USt-ID DE 811335517
Linn: München
Sihtnumber: 80534
Riik – jaotus (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de
Telefon: +49 8921762411
Faks: +49 8921762847
Internetiaadress: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse
:
2b9d1551-9311-4e4b-b824-7915aa6413f5-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Veränderung der Vertragsdauer und der Beschaffungsmenge

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0001

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0002

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 75a98524-b269-42d4-aa9a-72f6c5805cb7 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 05/03/2026 14:45:57 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 159252-2026

ELT S väljaande number: 46/2026

Avaldamise kuupäev: 06/03/2026